

HR

VIDEO INTERFONSKI SUSTAV ZA VRATA

VD60 serija predstavlja video interfonski sustav za vrata. Njime se poboljšavaju i sigurnost i udobnost. Kontakt s posjetiteljima unaprijed sprječava ce dolazak neželjenih posjetitelja. Materijal vanjske jedinice koji je otporan na udarce prikladan je za ugradbene i površinske montaže. Tipkala za zvoncu su sovjetejena i vide se u mraku. Štoviše, postoji mogućnost daljnjskog otključavanja vrata uz pomoć elektricne brave (nije u kompletu). Na raspolaganju su razne izvedbe, VD61 za 1 stan/kucu, VD62 za 2, VD63 za 3 i VD64 za 4 stana. Također možete priključiti dodatnu vanjsku jedinicu VD60 (nije u kompletu) na svaku unutarnju jedinicu.

SADRŽAJ PAKIRANJA (1)

a. Vanjska jedinica (za 1, 2, 3 ili 4 stana u ovisnosti o kompletu)
b. Prozor za površinsku montažu/vanjska jedinica sa stražnjom plocom
c. Adapter napajanja
d. Kabel(i) za povezivanje
e. Unutarnja jedinica (1, 2, 3 ili 4 elementa u ovisnosti o kompletu)
f. Montažna ploca za unutarnju jedinicu (1,2,3 ili 4 komada u ovisnosti o kompletu)

POSTAVLJANJE VANJSKE JEDINICE (a i b)

Određite prikladno mjesto za montažu i izbucite rupu od približno 6 mm u zidu ili prozorskom okviru na visini od približno 1,50 metara.

- Koristite isporučeni prozor (b) za površinsku montažu, u slučaju ugradbene montaže prozor koristite kao šablono (2). Ugrađena dubina sklopa iznosi približno 2 cm.
- Sada skinite metalna prednja vrata otpuštanjem torx vijaka pri dnu i njegovim povlačenjem prema dolje (3a+3b).
- Provucite kabel(e) i adapter napajanja kroz rupu iznutra prema van (4).
- Priključite adapter i obrati pozor na + i - te na oznake na kabelu (5).
- Priključite vanjsku jedinicu, povežite boju na boju (6a+6b ovisno o kompletu), te zatim postavite stražnju ploču (7).
- Montirajte vanjsku jedinicu (a) s 4 vijaka i u slučaju površinske montaže, nosač (b) na ili u zid (8a+8b).
- Prozorno tipkalo za zvoncu može se premjestiti naprijed kako bi se lako postavilo ime ispod poklopca (9).
- Vratite prednji dio (10) i ucvrstite ga vijcima.
- Instalirajte kablove iz vanjske jedinice do željenog mjesta za unutarnju jedinicu(e).

PRIKLJUČIVANJE ELEKTRICNE BRAVE (nije u kompletu)

- Priključite kablove na stražnji dio vanjske jedinice (11). Elektricna brava smije biti za najviše 12V= 0,5A.

MONTAŽA UNUTARNJE JEDINICE (e i f)

- Ova jedinica mora se montirati u zatvorenom prostoru (unutra). Pomoću 4 vijaka ucvrstite montažni nosač (f) na željeno mjesto (približno 1,6 m visine) (12).
- Priključite spojni kabel (d) na unutarnju jedinicu (e) i obratite pozor na označavanje bojana (13).
- Ovjestite jedinicu (e) da visi s montažne ploce (f) (14).

KORIŠTENJE

- Utkinite elektricni adapter (c) u zidnu utičnicu.
- (14a) Ako želite koristite prilagodnike na desnoj strani unutarnje jedinice (a) kako biste podigli prikaz i zvuk, odzgora prema

SLO

INTERKOM SISTEM ZA VIDEO NADZOR VRAT

Naprave i serije VD60 so interkom sistemi za video nadzor vrat. Izbojčuju udolje in varnost, saj z obiskovalci vzpostavite stik, še preden vstopijo, ter tako preprečite neželene obiske. Kovinsko okviče zunanje enote je odporno na udarce ter je primerno za podometno in nadometno montažo. Gumbi zvonca so v temi osvetljeni. Z elektronskim sklopom za odpiranje vrat (ni priložen) je mogoče vrata odkleniti tudi na daljavo. Oslustajajo različne izvedbe naprav: VD61 za 1 stanovanje/hišo, VD62 za 2 stanovanj, VD63 za 3 stanovanja in VD64 za 4 stanovanja. Po želji lahko na poljubno notranjo enoto priključite dodatno zunanjo enoto VD60 (ni priložena).

VESEBINA PAKETA (1)

a. Zunanja enota (za 1, 2, 3 ali 4 stanovanja, odvisno od naprave)
b. Okvir/ploča za nadometno montažo zunanje enote
c. Elektricni napajalnik
d. Priključni kabeli
e. Notranja enota (1, 2, 3 ali 4 kosi, odvisno od naprave)
f. Montažna ploča za notranjo enoto (1, 2, 3 ali 4 kosi, odvisno od naprave)

MONTAŽA ZUNANJE ENOTE (a in b)

- Približno ocenite položaj montaže in v steno ali okenski okvir na visini približno 1,5 metra izvrtajte luknjo premera pribl. 6 mm.
- Uporabite priloženi okvir (b) za nadometno montažo. Pri podometni montaži ta okvir uporabite kot šablono (2). Globina podometne montaže je pribl. 2 cm.
- Sedaj odstranite kovinska sprejina vrata, tako da odvijete vijak na dnu in povlečete sprednji del navzdol (3a+3b).
- Napeljite priključne kablice in kabel elektricnega napajalnika skozi odprtino iz notranje na zunanjo stran (4).
- Priključite elektricni napajalnik in bodite pri tem pozorni na polarnost + in - ter na oznake na kabelu (5).
- Priključite zunanjo enoto in pri tem uporabljajte barve oz. diagram priključitve (6a+6b, odvisno od naprave), nato namestite zadnjo stranico (7).
- Pritrpite zunanjo enoto (a) s 4 vijaki in nosilec (b) (pri nadometni montaži) na steno oz. v njo (8a+8b).
- Prozoren gumb zvonca lahko preprosto snamete, da pod njega namestite listič z imenom (9).
- Znova namestite sprednji del (10) in ga pritržite z vijaki.
- Napeljite kablice od zunanje enote do želene notranje enote oz. enot.

PRIKLJUČITEV SKLOPA ZA ODPIRANJE VRAT (ni priložen)

- Priključite kablice na zadnjo stran zunanje enote (11). Največja dovoljena vhodna vrednost je 12 V in 0,5 A.

MONTAŽA NOTRANJE ENOTE (e in f)

- To enoto morate namestiti v prostoru.
- Prvičje montažni nosilec (f) s 4 vijaki na izbrano mesto (pritrj. na vislino 1,6 m) (12).
- Napeljite priključni kabel (d) do notranje enote (e) in bodite pri tem pozorni na barvne oznake (13).
- Obešite enoto (e) na montažno ploščo (f) (14).

UPORABA

- Priključite elektricni napajalnik (c) v stensko vtičnico.
- (14a) Po želji lahko z gumbi na desni strani notranje enote (e) nastavite lastnosti slike in zvoka (od zgoraj navzdol): svetlost

FIN

VIDEO-OVIPUHELINJÄRJESTELMÄ

VD60-sarja on video-ovipuhelinjärjestelmä. Se on mukava käyttää ja turvallinen. Kun otat yhteyttä vieraseen jo etukäteen, estät etoivout vieraat. Iskunkestävä, metallinen ulko-osa sopi sekä upotukseen että pinta-asennukseen. Soittopainikkeet on valaittu pimeällä. Oven voi lisäksi avata etänä sähköisellä avaimella (ei sisälly toimitukseen). Mallieja on erilaisia: VD61 sopi yhdelle asunnolle/talolle, VD62 kahdelle, VD63 kolmelle ja VD64 neljälle. Voit myös liittää mihin tahansa sisäyksikköön ylimääräisen VD60-ulkoyksikön (ei sisälly).

PAKKAUKSEN SISÄLTÖ (1)

a. Ulkoyksikkö (1, 2, 3 tai 4 asunnolle riippuen sarjasta)
b. Ulkoyksikön pinta-asennuskuna/taustalevy
c. Virtasoitin
d. Liitäntäkaapeli(t)
e. Sisäyksikkö (1, 2, 3 tai 4 kappaletta riippuen sarjasta)
f. Sisäyksikön asennuslevy (1,2,3 tai 4 kpl riippuen sarjasta)

ULKOYKSIKÖN ASENNUS (a ja b)

- Määrä sopiva paikka ja poraa seinään tai ikkunaruutteen n. 6 mm reikä n. 1,50 metrin korkeuteen.
- Käytä pinta-asennukseen mukana toimitettua ikkunaa (b), upotusasennuksessa käytä ikkunaa mallina (2).
- Upotusasennuksen syvyys on n. 2 cm.
- Irrota nyt metallinen etuvi avaamalla pohjassa oleva Torx-ruuvi ja liu'uttamalla etuosaa itseäsi kohti (3a+3b).
- Vedä kaapeli(t) ja virtasoittimen kaapeli reian kautta sisästä ulos (4).
- Kytke sovitin, tarkista positiivinen (+) ja negatiivinen (-) napa sekä kaapelin merkinnot (5).
- Kytke ulkoyksikkö yhdistämällä värit oikein / kytkentäkaavio (6a+6b riippuen sarjasta) ja asenna sitten taustalevy (7).
- Asenna ulkoyksikkö (a) neljällä ruuvilla, ja pinta-asennuksessa pidike (b) seinään (8a+8b).
- Läpinäkyvä ovikello voidaan helposti avata nimitytän asettamista varten (9).
- Asenna etukansi (10) ja kiinnitä se ruuveilla.
- Asenna kaapelit ulkoyksiköstä haluttuun kohtaan sisäyksikö(t)issä.

OVEN AVAAJAN LIITÄNTÄ (ei sisälly)

- Yhdistä kaapelit takaa ennen ulkoyksikön sulkemista (11) Lukon jännite ja virta voi olla enintään 12V= 0,5A.

SISÄYKSIKÖN ASENNUS (e ja f)

- Tämä yksikkö on asennettava sisätiloihin.
- Kiinnitä asennuskiinnike (f) 4 ruuvilla haluttuun kohtaan (n. 1,6 m korkeuteen) (12).
- Kytke liitäntäkaapeli (d) sisäyksikön (e) ja varmista, että värimerkinnät tulevat oikein (13).
- Ripusta yksikkö (e) kiinnikkeeseen (f) (14).

KÄYTTÖ

- Aseta virtasoitin (c) pistorasiaan.
- (14a) Halutessasi voit säätää näyttöä ja ääntä sisäyksikön (e) oikealla puolella olevista säätimistä. Ne ovat seuraavat (yhäältä alas): kirkkaus (g), kontrasti (h), väri (i) ja soiton voimakkuus (j). Voit käyttää kamera sisäyksikön etuosassa olevilla painikkeilla. Alempi painike (k) kytkee kameran päälle tai pois, ylin painike (l) avaa oven lukituksen. Viimeinen toiminto toimii vain, kun sähköinen oven avaja (ei sisälly) on kytketty.

- Ovikello(je)n painikkeiden valaistus syytyy automaattisesti yöllä.

VINKKEJÄ

- Kiinnitä ulkoyksikkö oven saranapuoalle.
- Kokeile sarjaa ennen asennusta ja määrää oikeat asennuskorkeudet.
- Toinen sisäyksikkö (VD60) voidaan asentaa rinnalle (väri väriin).
- Käyttö oven avajana: DB5005 (vain lukon kieli) tai DB5005L (kieli + uppokuulo) vaaditaan oven sähköisen avaimen.
- Kaapeleita voi pidentää enintään 30 m matalajännitekaapeleilla (huomioi värit).

